

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ .....	2
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
3. НАЗНАЧЕНИЕ.....	3
4. УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА.....	4
5. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	4
6. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ.....	5
7. УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ WI-FI.....	11
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	13
9. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	14
10. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	17
11. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	18
12. КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	18
13. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	18
14. ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ.....	19
15. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ.....	19
16. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ .....	19
17. ПРОТОКОЛ О ПРИЁМКЕ ОБОРУДОВАНИЯ.....	21
18. ПРОТОКОЛ ТЕСТОВОГО ЗАПУСКА.....	23
19. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	25

### Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с покупкой и благодарим за удачный выбор кондиционера воздуха бренда Royal Clima. Перед началом эксплуатации прибора просим вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



**ОСТОРОЖНО**

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

### Примечание:

1. Если повреждена кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
9. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.



**ВНИМАНИЕ!**

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

### Используемые знаки безопасности на упаковке



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ показывает, что в данном приборе используется легковоспламеняющийся хладагент. Если хладагент протекает и подвергается воздействию внешнего источника возгорания, существует риск возгорания.



#### ВНИМАНИЕ

Этот символ означает, что следует внимательно прочитать руководство по эксплуатации.



#### ВНИМАНИЕ

Этот символ указывает на то, что обслуживающий персонал должен обращаться с этим оборудованием со ссылкой на руководство по установке.



#### ВНИМАНИЕ

Этот символ показывает, что доступна такая информация, как руководство по эксплуатации или инструкция по установке.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Данное устройство заполнено хладагентом R32

- Не используйте хладагент, отличный от указанного (R32) для дозаправки или перезаправки изделия. В противном случае в контуре охлаждения может образоваться недопустимо высокое давление, что может привести к неисправности или взрыву изделия.
- Техническое обслуживание и ремонт кондиционера, работающего на хладагенте R32 должны осуществляться после проверки устройства на безопасность, чтобы минимизировать риски возникновения опасных инцидентов.



### ОСТОРОЖНО

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно, если в нем находятся дети или инвалиды.
- Кондиционер не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими способностями, недостатком опыта и знаний, пока они не получили инструкцию по использованию данного кондиционера от человека, который отвечает за их безопасность.
- Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при использовании электроприборов. Поэтому не разрешайте им использовать или играть прибором без вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости для детей, даже если электроприбор выключен.
- Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей



### ВНИМАНИЕ!

- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускаются установка кондиционера в местах возможного скопления легко воспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.
- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы, обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте кондиционер только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера — это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.

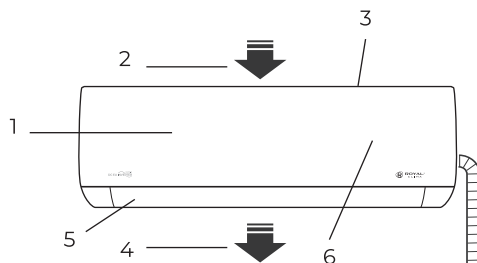
## НАЗНАЧЕНИЕ

Прибор предназначен для охлаждения, нагрева, осушения и вентиляции воздуха в бытовых помещениях.

## УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА

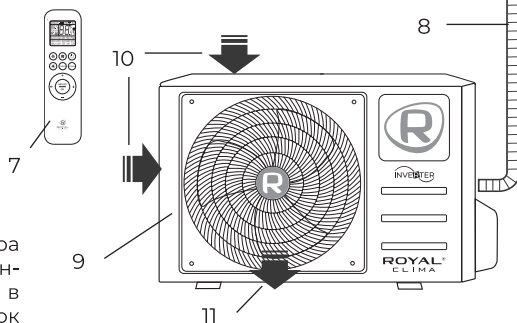
### Внутренний блок

1. Передняя панель
2. Вход воздуха
3. Воздушный фильтр
4. Выход воздуха
5. Жалюзи
6. Сенсор
7. Пульт дистанционного управления



### Наружный блок

8. Дренажный шланг с трубопроводами холодильного контура
9. Защитная решетка
10. Вход воздуха
11. Выход воздуха



В комплект сплит-системы (кондиционера воздуха) входят: один внутренний блок кондиционера воздуха с пультом управления в упаковке, один внешний (наружный) блок кондиционера воздуха в упаковке, одна инструкция пользователя.

## УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕРА

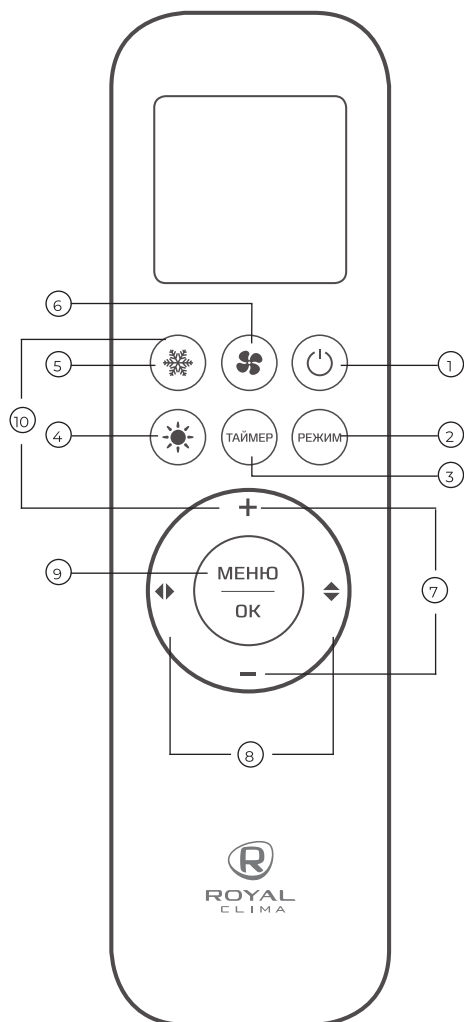
Режим работы	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Воздух в помещении	Не ниже +16 °С	Не выше +31 °С	От +16 до +32 °С
Наружный воздух	От +16 до +48 °С	От -20 до +32 °С	От +16 до +32 °С




### ВНИМАНИЕ!

1. Если указанные условия эксплуатации не выполняются, то срабатывают устройства защиты, что ведет к отключению кондиционера.
2. Влажность воздуха в помещении не должна превышать 80 %. Если это условие не выполняется, то на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

## УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ



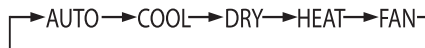
### 1. Кнопка ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- Нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить устройство.
- Нажмите кнопку , чтобы сбросить существующие настройки Таймера и режима Сна.


### 2. Кнопка РЕЖИМ

Нажмите на эту кнопку, для выбора нужного режима работы:

АВТО-ОХЛАЖДЕНИЕ-ОСУШЕНИЕ-ОБОГРЕВ-ВЕНТИЛЯЦИЯ




#### РЕЖИМ РАБОТЫ «АВТО»




- Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите автоматический режим «АВТО».
- Нажмите кнопку  для выбора скорости вращения вентилятора «Низкая — Средняя — Высокая — ТУРБО — Автоматическая».

**Примечание:** в режиме «АВТО» температура не регулируется.



#### РЕЖИМ РАБОТЫ «ОХЛАЖДЕНИЕ» (COOL)

- Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите режим «COOL».
- Кнопками  или , установите желаемый диапазон температур от +16 до +32 °С, цифры на дисплее меняются при нажатии кнопок.
- Нажмите кнопку  для выбора скорости вращения вентилятора «Низкая — Средняя — Высокая — ТУРБО — Автоматическая».

#### РЕЖИМ РАБОТЫ «ОБОГРЕВ» (HEAT)


- Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите режим «HEAT».
- Кнопками  или , установите желаемый диапазон температур от +16 до +32 °С, цифры на дисплее меняются при нажатии кнопок.
- Нажмите кнопку  для выбора скорости вращения вентилятора «Низкая — Средняя — Высокая — ТУРБО — Автоматическая».

### РЕЖИМ РАБОТЫ «ОСУШЕНИЕ» (DRY)

- Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите режим работы осушение «DRY»
- Кнопками  или , установите желаемый диапазон температур от +16 °C до +32 °C, цифры на дисплее меняются при нажатии кнопки.


**Примечание:** в режиме «DRY» скорость вращения вентилятора не регулируется.

### РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ (FAN)



- Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите режим вентиляции «FAN»
- Нажмите кнопку  для выбора скорости вращения вентилятора «Низкая — Средняя — Высокая — ТУРБО — Автоматическая».

**Примечание:** в режиме «FAN» температура не регулируется.

### АКТИВАЦИЯ ФУНКЦИИ «IFEEL»

Когда устройство включено, нажмите кнопку «МЕНЮ», затем нажатием кнопок  выберите индикатор «IFEEL», когда индикатор начнет мигать, нажмите кнопку «ОК». При включении режима «IFEEL» на дисплее отображается температура в помещении, при отключении — установленная температура.

### 3. Кнопка ТАЙМЕР

- Нажмите кнопку «ТАЙМЕР» один раз, на дисплее начнет мигать индикатор «ON (OFF)». Кнопками  или  установите желаемое время, в течение которого устройство будет включено/выключено, интервал установки 0,5 часа, диапазон от 0,5 до 24 часов.
- Нажмите кнопку «ТАЙМЕР» снова, для подтверждения установки, индикация «ON (OFF)» перестанет мигать.
- Если кнопка таймера не нажата дольше 10 секунд после начала мигания «ON (OFF)», установка таймера будет завершена.
- Повторное нажатие кнопки «ТАЙМЕР» отменит установку.

### 4. Кнопка ОБОГРЕВ (HEAT)

Для активации режима «ОБОГРЕВ» нажмите кнопку .



### 5. Кнопка ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL)

Для активации режима «ОХЛАЖДЕНИЕ» нажмите кнопку .

### 6. Кнопка (изменение скорости вращения вентилятора)

Нажмите кнопку  для выбора скорости вращения вентилятора «Низкая — Средняя — Высокая — ТУРБО — Автоматическая».

### 7. Кнопки и

Кнопками  или  установите желаемый диапазон температур от +16 до +32 °C, цифры на дисплее меняются при нажатии кнопки.



### 8. Кнопки и

- Нажмите кнопку  для того, чтобы активировать качание вертикальных жалюзи, повторное нажатие зафиксирует положение вертикальных жалюзи.
- Нажмите кнопку  для того, чтобы активировать качание горизонтальных жалюзи, повторное нажатие зафиксирует положение горизонтальных жалюзи.


### 9. Кнопки МЕНЮ и ОК

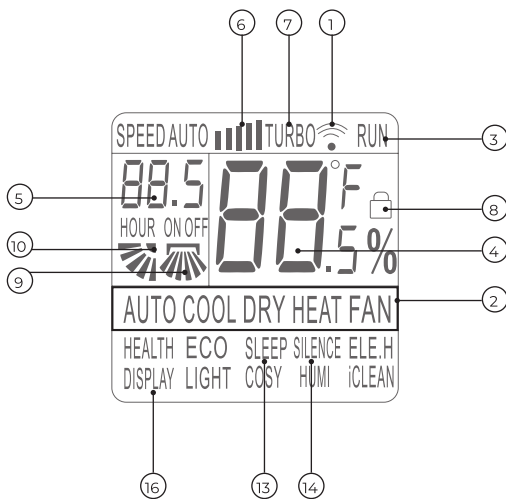
Нажмите кнопку «МЕНЮ» для входа в режим выбора функций. Затем нажмите Вверх/Вниз, Влево/Вправо, чтобы выбрать функцию, которую вы хотите. После выбора нужной функции, нажмите кнопку «ОК» для подтверждения этой функции.

### 10. Активация функции WiFi

Для активации функции WiFi нажмите одновременно кнопку  и кнопку .

### «Защита от детей»

Нажмите одновременно на кнопки  и «РЕЖИМ» и удерживайте 3 секунды, чтобы активировать/деактивировать блокировку кнопок пульта ДУ. При блокировке на дисплее пульта будет отображаться соответствующая иконка.



### Индикация пульта

1. Данный индикатор появляется, когда пульт ДУ передает команду на внутренний блок кондиционера.
2. Пиктограммы режимов работы.
3. Пиктограмма состояния включен/выключен «RUN». Индикатор показывает, включен или выключен кондиционер с пульта ДУ.
4. Цифровой индикатор установленной температуры. Показывает заданную пользователем температуру (во всех режимах кроме ВЕНТИЛЯЦИЯ «FAN»). Значение может быть от 16 до 32 °С. При отображении комнатной температуры дополнительно отображается индикатор «ROOM».
5. Цифровой индикатор установки таймера «ON/OFF». Показывает значения от 0.5 до 24 в режиме таймера.
6. Индикатор скорости вентилятора внутреннего блока.
7. Пиктограмма включенного режима «TURBO».
8. Индикатор активации функции «Защита от детей».
9. Индикатор автоматической работы вертикальных жалюзи (внутренних).
10. Индикатор автоматической работы горизонтальных жалюзи (внешних).
11. Индикатор работы функции ионизации «HEALTH»\*.
12. Индикатор экономичного режима работы «ECO»\*.
13. Индикатор включенного режима «SLEEP».
14. Индикация тихого режима работы вентилятора «SILENCE». Используется для включения кондиционера в режиме минимальной скорости работы вентилятора внутреннего блока. При включении соответствующий индикатор отобразится на дисплее пульта ДУ.
15. Индикатор работы интенсивного режима обогрева «ELE.H»\*.
16. Индикатор работы подсветки дисплея.
17. Индикатор активации функции «LIGHT»\*.
18. Индикатор работы функции увлажнения «COSY»\*.
19. Индикатор работы функции увлажнения «HUMI»\*.
14. Индикатор работы функции самоочистки «iCLEAN»\*.

\* Не активна в данной серии.

### Установка и замена элементов питания

Для питания пульта ДУ используются два щелочных элемента питания типа R03/IrO3x2.

1. Для установки элементов питания необходимо выдвинуть крышку отсека элементов питания и вставить элементы питания в соответствии с символами «+» и «-», указанными на стенке отсека.
2. Для замены элементов питания проделайте ту же операцию.

#### Примечание:

1. При замене элементов питания не используйте старые элементы или элементы других типов. Это может привести к нарушению нормальной работы пульта ДУ.
2. Если Вы не пользуетесь пультом более 1 месяца, извлеките элементы питания из пульта, так как они могут протечь и повредить пульт.
3. При нормальной эксплуатации кондиционера срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.
4. Заменяйте элементы питания, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд ДУ, или когда пропадает значок передачи сигнала.

### Место расположения пульта ДУ :

Подавая команды с пульта дистанционного управления, направляйте ИК-излучатель на приемник сигналов ДУ, расположенный на внутреннем блоке. Держите пульт ДУ на расстоянии не более 8 м от внутреннего блока.

- Если задано время включения или отключения кондиционера по таймеру, то пульт ДУ в заданное время автоматически посылает управляющий сигнал на внутренний блок.
- Если пульт дистанционного управления находится в таком месте, откуда затруднен прием сигналов, то включение или отключение кондиционера по таймеру будет производиться с задержкой в 15 минут.



**ВНИМАНИЕ!**

- Пульт ДУ не будет работать, если между ним и внутренним блоком расположены шторы, двери или другие предметы.
- Не допускайте попадания на пульт воды и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла.
- Во избежание нарушения приема сигналов пульта ДУ не допускайте попадания прямых солнечных лучей на приемник ИК-сигналов, расположенный на внутреннем блоке.
- Если другие электроприборы реагируют на сигналы пульта ДУ, отодвиньте их от кондиционера или проконсультируйтесь с представителем торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер.



**ОСТОРОЖНО**

Не пользуйтесь кондиционером при низких температурах наружного воздуха. Это может привести к серьезной поломке.

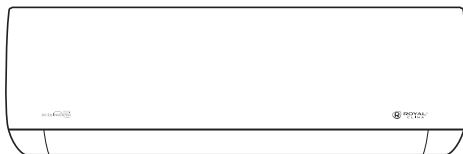


## Управление кондиционером без пульта ДУ

### Нормальный режим работы

При утере пульта ДУ или выходе из строя элементов питания управление кондиционером производится следующим образом:


1. Откройте лицевую панель и поднимите ее вверх до щелчка. Услышав щелчок, прекратите подъем панели.
2. Установите переключатель режимов работы, находящийся под крышкой, в положение «АUTO». Кондиционер начнет работать в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме.
3. Плотно закройте лицевую панель.

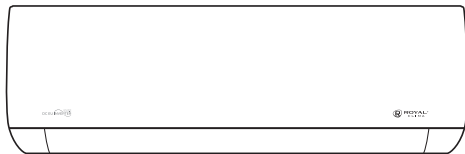



При утере пульта ДУ или выходе из строя элементов питания управление кондиционером производится следующим образом: на панели управления под дисплеем находится кнопка ON/OFF, с помощью которой можно включить или выключить кондиционер.

1. При одном первом нажатии кондиционер начинает работу в режиме охлаждения.
2. При повторном нажатии кондиционер начинает работу в режиме обогрева.
3. После третьего нажатия кондиционер отключается.
4. Через 30 минут работы в выбранном режиме (охлаждение/обогрев) кондиционер самостоятельно переходит в автоматический режим работы.

### Регулирование направления потока обработанного воздуха

1. Регулирование направления потока воздуха в горизонтальной плоскости (вправо-влево). Направление потока воздуха в горизонтальной плоскости выполняется поворотом вертикальных жалюзи с пульта дистанционного управления с помощью клавиши .



2. Регулирование направления потока воздуха в вертикальной плоскости (вверх-вниз). Регулирование направления потока воздуха в вертикальной плоскости выполняется поворотом горизонтальных жалюзи с пульта дистанционного управления с помощью клавиши .



### ВНИМАНИЕ!

- При пуске кондиционера горизонтальные жалюзи не должны быть слишком сильно повернуты вверх или вниз. В противном случае может снизиться эффективность охлаждения или обогрева.
- Во избежание нарушений в работе системы управления не поворачивайте горизонтальные жалюзи вручную. При нарушении нормальной работы горизонтальных жалюзи отключите кондиционер, извлеките вилку из розетки, через несколько минут снова вставьте вилку в розетку и включите кондиционер.
- Во избежание образования конденсата на поверхности вертикальных жалюзи и стекания его на пол при продолжительной работе в режимах охлаждения или осушения не направляйте поток воздуха вниз.
- При повторном включении кондиционера горизонтальные жалюзи могут оставаться неподвижными около 10 с.
- Во время первого включения кондиционера при повороте горизонтальных жалюзи может раздаваться шум. Это нормально, не обращайтесь на шум внимания.
- Внимательно изучите данное руководство и строго выполняйте приведенные в нем инструкции. Это поможет Вам избежать серьезных поломок кондиционера, травм и повреждения имущества.

## УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ WI-FI

Опция Wi-Fi позволяет управлять кондиционером через приложение на мобильных устройствах с операционными системами Android и IOS.

### Настройка подключения:

Установите на мобильном устройстве приложение «AC Freedom». Приложение доступно в Google Play или App Store. Версии Android на мобильном устройстве должны быть не ниже 4.1, iOS не ниже 6.0.

Вы можете скачать приложение, отсканировав нижеуказанные QR-коды.



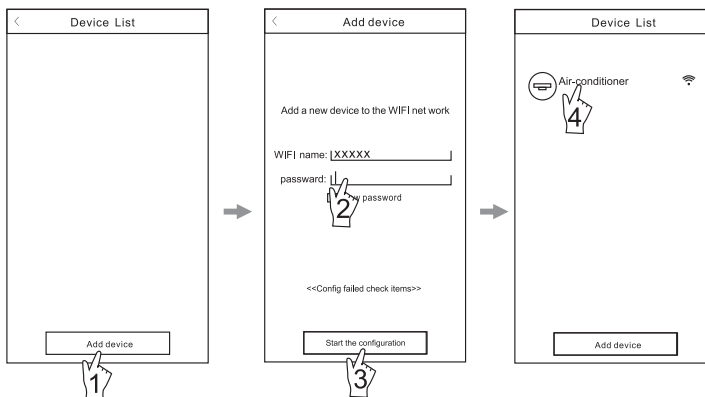
Подключите беспроводной Wi-Fi роутер к сети Internet и убедитесь, что кондиционер и мобильное устройство находятся в зоне его действия. Подключите мобильное устройство к беспроводной сети Wi-Fi роутера. Включите кондиционер с пульта управления. Удерживая пульт управления кондиционера, направленным на внутренний блок, нажмите одновременно и удерживайте в течении 3 секунд кнопки «+» и «COOL», по завершении вы услышите звук «беее» 8 раз. Затем, после интервала 2 секунды должен прозвучать кратковременный сигнал «беее» и операция будет завершена.

- Запустите приложение «AC Freedom» на мобильном устройстве
- Нажмите на кнопку Пропустить (Skip) в появившемся окне и нажмите Добавить устройство (add device)
- В появившемся окне введите данные бес-

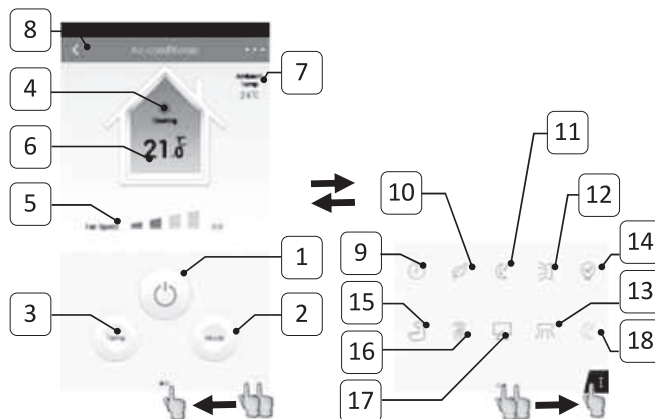
проводной сети – «Wi-Fi name»: наименование сети и «Password»: пароль для подключения к сети. По окончании ввода нажмите кнопку Start the configuration. Приложение начнет поиск доступных для подключения кондиционеров.

- По окончании поиска приложение отобразит перечень подключенных кондиционеров. Теперь Вы можете управлять своим кондиционером из любой точки мира, где есть сеть Internet.
- Выбор строки с требуемым кондиционером, открывает панель управления выбранным кондиционером.

При нажатии и удержании строки с выбранным кондиционером открывается панель свойств выбранного кондиционера, где можно изменить изображение иконки, наименование и т.д.



## Основное и дополнительное меню



### 1. Кнопка включения / выключения

- Нажатие на кнопку включает кондиционер, повторное нажатие выключает кондиционер. На экране при выключенном кондиционере доступно:
- Вкл. / выкл. режима iClean (очистка). Не используется в данной серии.
  - Вкл. / выкл. режима Anti-Fungus. Не используется в данной серии.
  - Вкл. / выкл. дисплея на лицевой панели.

### 2. Кнопка выбора режима

Нажатие на кнопку открывает закладку выбора режима работы

### 3. Кнопка значения целевой температуры

Открывает закладку выбора значения целевой температуры.

### 4. Индикатор режима работы

### 5. Шкала изменения скорости вентилятора

Увеличивает/уменьшает скорость вращения вентилятора внутреннего блока

### 6. Индикатор значения целевой температуры

### 7. Индикатор значения комнатной температуры

### 8. Кнопка возврата

Нажатие возвращает к списку подключенных устройств

### 9. Кнопка «TIMER»

Открывает экран настройки недельного таймера вкл. / выкл. кондиционера.

### 10. Кнопка «HEALTH»

Активирует функцию Wi-fi

### 11. КНОПКА «SLEEP»

Активирует ночной режим работы

### 12. Кнопка качания жалюзи

Активирует качание жалюзи вверх / вниз. Повторное нажатие зафиксирует необходимое положение жалюзи

### 13. Кнопка качания жалюзи

Активирует качание жалюзи влево / вправо. Повторное нажатие зафиксирует необходимое положение жалюзи

### 14. Кнопка «ECO»

Включает энергосберегающий режим работы

### 15. Кнопка «TURBO»

Включает интенсивный режим работы на максимальной скорости вентилятора.

### 16. Кнопка «SILENT»

Включает режим на минимальной скорости вентилятора.

### 17. Кнопка «DISPLAY»

Включает дисплей на лицевой панели внутреннего блока

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / Серия	RENAISSANCE DC EU Inverter	
	RCI-RN30HN	RCI-RN40HN
Модель, комплект	RCI-RN30HN/IN	RCI-RN40HN/IN
Модель, внутренний блок	RCI-RN30HN/IN	RCI-RN40HN/IN
Модель, наружный блок	RCI-RN30HN/OUT	RCI-RN40HN/OUT
Электропитание, В/Гц/Ф	220-240/50/1	
Номинальная холодопроизводительность (диапазон), кВт	3,05 (0,85-3,75)	3,75 (0,91-4,50)
Номинальная теплопроизводительность (диапазон), кВт	3,05 (0,85-3,85)	3,85 (0,94-4,52)
Номинальный ток (охлаждение), А	3,6	4,5
Номинальный ток (нагрев), А	3,3	4,2
Номинальная мощность (диапазон) (охлаждение), Вт	819 (190-1170)	1030 (210-1390)
Номинальная мощность (диапазон) (нагрев), Вт	770 (170-1070)	990 (190-1250)
Коэффициент EER / Класс энергоэффективности (охлажд.)	3,72 / А	3,64 / А
Коэффициент COP / Класс энергоэффективности (нагрев)	3,95 / А	4,00 / А
Коэффициент SEER / Класс сезонной энергоэффективности (охлажд.)	6,10 / А++	6,10 / А++
Коэффициент SCOP / Класс сезонной энергоэффективности (усредненный, T <sub>нв</sub> = -7оС) (нагрев)	4,01 / А+	4,00 / А+
Расход воздуха внутр. блока, м <sup>3</sup> /ч	470/530/600	470/530/600
Уровень шума внутр. блока, дБ(А)	19/28/34/39	19/28/34/39
Уровень шума наруж. блока, дБ(А)	48	48
Тип хладагента	R32	
Заводская заправка, кг	0,58	0,68
Дозаправка (свыше номинальной длины труб), г	20	20
Размеры внутреннего блока (Ш×В×Г), мм	792×292×201	792×292×201
Размеры внутреннего блока в упаковке (Ш×В×Г), мм	873×277×360	
Размеры наружного блока (Ш×В×Г), мм	840×590×355	
Размеры наружного блока, в упаковке (Ш×В×Г), мм	850×605×365	850×605×365
Вес нетто внутреннего блока, кг	7,5	8,0
Вес брутто внутреннего блока, кг	9,5	9,5
Вес нетто наружного блока, кг	26,0	26,0
Вес брутто наружного блока, кг	31,0	31,0
Максимальная длина труб, м	15	15
Максимальный перепад по высоте между внутренним и наружным блоками, м	5	5
Минимальная длина труб, м	3	
Номинальная длина труб, м	3	
Диаметр дренажа, мм	16	
Диаметр жидкостной трубы, мм (дюйм)	6,35 (1/4")	6,35 (1/4")
Диаметр газовой трубы, мм (дюйм)	9,53 (3/8")	9,53 (3/8")
Сторона подключения электропитания	Наружный блок	
Межблочный кабель, мм <sup>2</sup> *	5*1,5	5*1,5
Силовой кабель, мм <sup>2</sup> *	3*1,5	3*1,5
Автомат защиты, А*	16	16
Максимальная потребляемая мощность, кВт	1,6	1,9
Максимальный потребляемый ток, А	8,0	9,5
Степень защиты, внутренний блок/наружный блок	IPX4 / IPX4	
Класс электрозащиты, внутренний блок/наружный блок	I класс / I класс	

\*Приведены рекомендуемые сечения кабелей и автомата защиты. Вы можете самостоятельно подобрать кабель и автомат защиты после консультации с сертифицированным электриком или подобрать кабель и автомат защиты для ваших условий по ПУЭ. Межблочный кабель не входит в комплект поставок сплит-систем, докупается отдельно.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении следующих неисправностей отключите кондиционер, отсоедините его от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр:

- Часто мигают индикаторы (5 раз в секунду). Вы отключили кондиционер и через две-три минуты включили его снова, но индикаторы продолжают мигать
- Часто перегорают плавкий предохранитель или срабатывает автоматический выключатель
- Внутрь кондиционера попала вода или посторонние предметы
- Другие нарушения в работе кондиционера

	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	Отсутствует электропитание	Подождите, пока возобновится электропитание
	Вилка не вставлена в розетку	Вставьте вилку в розетку
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	В пульте ДУ разрядились элементы питания	Замените элементы питания
	Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Отмените настройку таймера
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая (в режиме охлаждения) или слишком низкая (в режиме обогрева) температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Открыты двери или окна	Закройте двери или окна
Кондиционер не охлаждает и не обогревает	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Активизирована трехминутная задержка включения	Подождите 3 минуты
Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисный центр, назовите модель кондиционера и подробно опишите возникшую неисправность		

## Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера

### 1. Кондиционер не работает

Кондиционер не включается сразу после нажатия кнопки «ON/OFF». Если горит индикатор рабочего состояния, то это указывает на нормальное функционирование кондиционера. Устройство защиты кондиционера от частых пусков не позволяет включать кондиционер ранее, чем через 3 минуты после его отключения. После включения кондиционера при низкой температуре НАРУЖНОГО воздуха активируется система защиты от подачи холодного воздуха в помещение. (См. раздел «ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ и ВЕНТИЛЯЦИЯ»).

### 2. Из внутреннего блока выходит белый туман и холодный воздух

Кондиционер работает в режиме охлаждения в помещении с высокой влажностью (при наличии пыли и паров масла в воздухе). Из-за скопления грязи во внутреннем блоке поддержание температуры воздуха в помещении на заданном уровне может оказаться невозможным. В этом случае следует провести чистку внутреннего блока. Выполнять эту работу должен квалифицированный специалист. Сразу после отключения режима оттаивания из кондиционера, работающего в режиме обогрева, может выходить водяной пар.

### 3. Шум

При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей воды. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводам. Звуки текущей воды могут быть слышны при оттаивании кондиционера и сразу после его отключения. Эти звуки связаны с изменением расхода хладагента и прекращением его течения. При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

### 4. Из внутреннего блока вылетает пыль

Это происходит при первом пуске кондиционера или после длительного перерыва в работе.

### 5. Кондиционер испускает неприятный запах

Кондиционер поглощает сигаретный дым, а также запах, исходящий от стен и мебели, и затем возвращает его в помещение.

### 6. Самопроизвольное переключение с режима ОХЛАЖДЕНИЯ на режим ВЕНТИЛЯЦИИ

Во избежание замораживания теплообменника кондиционер автоматически переключается в режим ВЕНТИЛЯЦИИ и возвращается в режим ОХЛАЖДЕНИЯ через довольно длительный интервал времени. При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При повышении температуры воздуха компрессор снова включается.

### 7. Переключение с режима ОБОГРЕВА в режим ВЕНТИЛЯЦИИ

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При снижении температуры воздуха компрессор снова включается.

### 8. При относительной влажности воздуха в помещении выше 80 % на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

### 9. Режим оттаивания

При обмерзании теплообменника наружного блока в режиме обогрева теплопроизводительность кондиционера снижается. Через некоторое время кондиционер автоматически переходит в режим оттаивания. При этом компрессор постоянно работает, а вентиляторы не вращаются. После завершения цикла оттаивания кондиционер возвращается в режим обогрева.

## **10. Режим обогрева**

При работе в режиме обогрева кондиционер переносит теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, внутрь помещения. При понижении температуры наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера уменьшается, и температура обработанного воздуха понижается.

## **11. Система защиты от подачи холодного воздуха**

Во избежание подачи в помещение холодного воздуха вентилятор внутреннего блока автоматически уменьшает скорость вращения или останавливается.

Это происходит в следующих случаях:

- Только что включился режим обогрева.
- Только что завершился цикл оттаивания.
- Очень низкая температура наружного воздуха.

## **12. Система защиты от частых пусков (трехминутная задержка)**

При повторном пуске кондиционера сразу же после его отключения кондиционер включается только через 3 минуты.



## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.

#### Чистка внутреннего блока

1. Для чистки внутреннего блока и пульта ДУ пользуйтесь сухой мягкой тканью.
2. Если поверхность внутреннего блока сильно загрязнена, смочите ткань холодной водой.
3. Лицевую панель можно снять и промыть водой, после чего следует вытереть ее сухой тканью.



### ВНИМАНИЕ!

- Не пользуйтесь для чистки кондиционера химическими моющими средствами и не допускайте попадания этих веществ на поверхность блока.
- Не пользуйтесь для чистки кондиционера абразивным порошком, бензином, растворителем, и другими химически активными веществами. В противном случае пластиковая поверхность кондиционера может повредиться или деформироваться.

#### Чистка воздушного фильтра

Загрязненные воздушные фильтры снижают производительность кондиционера, поэтому чистите их, по возможности, чаще.

1. Откройте лицевую панель и поднимите ее вверх до щелчка. Услышав щелчок, прекратите подъем панели. Возьмитесь за среднюю часть фильтра и потяните вниз.
2. Очистите фильтр с помощью пылесоса. Если фильтр сильно загрязнен, сполосните его водой.
3. Вставьте верхнюю часть фильтра во внутренний блок и закрепите его левую и правую стороны.

#### Техническое обслуживание

Уберите посторонние предметы, загрязняющие воздухозаборную и воздуховыпускную решетки внутреннего и наружного блоков.

#### Хранение кондиционера по окончании сезона эксплуатации

1. Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
2. Отключите кондиционер и извлеките вилку из розетки. Извлеките элементы питания из пульта дистанционного управления.
3. Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому своевременно обращайтесь в сервисный центр.

#### Ремонт

Если Ваш кондиционер работает неисправно, отключите его и обратитесь в сервисный центр.



## ВНИМАНИЕ!

- Монтаж кондиционера должен быть осуществлен квалифицированным специалистом.
- Убедитесь, что параметры сети электропитания соответствуют электрическим характеристикам, указанным на заводской табличке кондиционера.
- В линии электропитания должен быть установлен автоматический выключатель с заземлением или сетевой выключатель с отключающей способностью, в 1,5 раза превышающей максимальный потребляемый ток агрегата.
- Если вилка кондиционера не соответствует розетке сети электропитания, обратитесь к квалифицированному электрику для замены розетки.
- Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Позаботьтесь, чтобы шум и горячий воздух от наружного блока не мешали соседям.
- При нарушении нормальной работы кондиционера обратитесь в гарантийную мастерскую.
- По вопросу перемещения или демонтажа кондиционера обратитесь в сервисный центр.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре +4 до +40 °С и относительной влажности до 85 % при температуре 25 °С.

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

### Внутренний блок:

1. Кондиционер, сплит-система бытовая (внутренний блок), 1 шт.
2. Крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока), 1 комплект.
3. Пульт ДУ, 1 шт.
4. Батарейки типа AAA(R03), 2 шт.
5. Дренажный шланг, 1 шт.
6. Комплект фильтров тонкой очистки воздуха (active carbon и silver ion), по 1 шт. каждого
7. Инструкция (руководство пользователя), 1 шт.
8. Гарантийный талон (в инструкции).

### Наружный блок:

1. Кондиционер, сплит-система бытовая (наружный блок), 1 шт.
2. Дренажный патрубок наружного блока, 1 шт.
3. Декоративная накладка для технологического отверстия трассы кондиционера, 1 шт.
4. Упаковка замазочного материала (шпатлёвки) для герметизации технологического отверстия трассы, 1 пакет.
5. Комплект гаек для вальцовочных соединений, 1 комплект.

**Примечание:** производитель оставляет за собой право изменять комплектацию без предварительного уведомления.

## СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.



По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона.

Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

«Нинбо АУКС АЙЭМПИ Энд ИЭКСПИ Корпорейшн., Лтд.»,

Номер 1166, Норс Минггуанг Род, Цзяншань, район Иньчжоу, Китай.

### Произведено под контролем:

“Clima Tecnologie S.r.l.” Via Nazario Sauro 4, 40121 Bologna, Italy.

«Клима Технолоджи С.Р.Л.», Виа Назарио Сауро 4, 40121 Болонья, Италия.

### Импортер в РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «Компания БИС».

119180, Россия, г. Москва, ул. Б. Полянка, д. 2, стр. 2, пом./комн. 1/8.

Тел.: 8 (495) 150-50-05.

E-mail: climate@breez.ru

**Сделано в Китае.**

## ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе.

[www.ROYAL.ru](http://www.ROYAL.ru)

## СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

### Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

### Изготовитель:

“Ningbo AUX IMP & EXP Co., Ltd”,

NO 1166, North Mingguang Road, Jiangshan, Yinzhou District, China.



## ПРОТОКОЛ О ПРИЕМКЕ ОБОРУДОВАНИЯ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ПУСКОНАЛАДОЧНЫХ РАБОТ

Город \_\_\_\_\_

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование:

смонтированное по адресу:

### Установлено, что

1. Проект разработан

\_\_\_\_\_  
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты)

2. Монтажные работы выполнены

\_\_\_\_\_  
(наименование монтажной организации)

Примечание – Паяные соединения медных труб

\_\_\_\_\_ (место пайки)

\_\_\_\_\_ (число паяк)

3. Дата начала монтажных работ

\_\_\_\_\_  
(время, число, месяц, год)

4. Дата окончания монтажных работ

\_\_\_\_\_  
(время, число, месяц, год)

### Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску

Ответственный

\_\_\_\_\_  
(ФИО монтажника)\_\_\_\_\_  
подпись

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена во всех режимах, предусмотренных заводом-производителем, и признана исправной.  
Устройства защиты срабатывают одновременно.

### Пусконаладочные работы окончены

\_\_\_\_\_  
(ФИО монтажника)\_\_\_\_\_  
подпись

### Работы принял. Претензий не имею

\_\_\_\_\_  
(ФИО заказчика)\_\_\_\_\_  
подпись



## ПРОТОКОЛ ТЕСТОВОГО ЗАПУСКА

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. в

\_\_\_\_\_. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице.

### ПАРАМЕТРЫ БЫТОВОЙ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ПРИ ТЕСТОВОМ ЗАПУСКЕ

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение	
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240		
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения		
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °С	Не менее 8	Охлаждение	
			Нагрев	
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °С	От 5 до 12	Охлаждение	
			Нагрев	

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям. Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

### Пусконаладочные работы окончены

\_\_\_\_\_  
 (ФИО монтажника)

\_\_\_\_\_  
 подпись

### Работы принял. Претензий не имею

\_\_\_\_\_  
 (ФИО заказчика)

\_\_\_\_\_  
 подпись





## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

<b>Модель</b>	<b>Серийный номер</b>
<b>Дата изготовления</b>	<b>Срок гарантии</b>
<b>Дата продажи*</b>	<b>Дата монтажа**</b>
<b>Покупатель</b>	
<b>Продавец</b>	
<b>Организация, осуществившая монтаж оборудования</b>	

\* дата подписания товарно-транспортной накладной

\*\* дата подписания Акта приемки оборудования в эксплуатацию



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

**Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!**

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

### Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

### Гарантийный срок

Гарантийный срок составляет 60 месяцев. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

### Гарантийное обслуживание

Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке), специализированные сервисные центры.

По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров обращайтесь по электронной почте: [service@breez.ru](mailto:service@breez.ru), [service\\_R@breez.ru](mailto:service_R@breez.ru)

**Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или на сайте: [www.royal.ru](http://www.royal.ru)**

### Техническое обслуживание

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в монтажную организацию или специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

### Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека

с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортёр и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

### Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

### Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ре-

монтаж изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

#### **Настоящая гарантия не распространяется на:**

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

#### **Настоящая гарантия также не предоставляется случаям, если недостаток в товаре возник в результате:**

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/ лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/ хранения/монтажа/эксплуатации;

- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных строительно-монтажных/ремонтных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

#### **Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров**

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

#### **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ 2.23.-2011 о «Монтаже и пуско-наладке испарительных компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях» с обязательным проведением пуско-наладочных работ и обязательным заполнением протокола о приёмке оборудования после проведения пусконаладочных работ.

В случае возникновения в кондиционерах недостатков в результате нарушения порядка их установки гарантия не распространяется. Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несёт монтажная организация.

#### Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНИПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер (-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера.

Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации.

Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

#### ПАМЯТКА ПО УХОДУ ЗА КОНДИЦИОНЕРОМ:

1. раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;
2. один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надёжную работу вашего кондиционера;
3. раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надёжную работу вашего кондиционера;
4. необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -7 °С и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15 °С и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутрен-

него блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель предупреждён о том, что, если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель не имеет претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_



Изделие, вид работ	Дата	Организация (название, адрес, тел., номер лицензии, печать)	Адрес монтажа	Мастер (Ф.И.О., подпись)	Работу принял (Ф.И.О., подпись)

Изделие	Дата начала ремонта	Организация (название, адрес, тел., номер лицензии, печать)	Дата окончания ремонта	Заменные детали	Работу принял (Ф.И.О., подпись)

